

Causa C-83/05

Procedimento promosso da Bernd Voigt

(domanda di pronuncia pregiudiziale
proposta dall'Amtsgericht Freiburg)

«Realizzazione del mercato interno — Ravvicinamento delle legislazioni — Veicoli a motore — Procedura di omologazione comunitaria — Direttiva 70/156/CEE — Portata — Classificazione secondo le caratteristiche tecniche dei tipi di veicoli — Incidenza sulla classificazione dei veicoli da parte di una normativa nazionale che disciplina le condizioni della circolazione stradale»

Sentenza della Corte (Sesta Sezione) 13 luglio 2006 I - 6801

Massime della sentenza

*Ravvicinamento delle legislazioni — Veicoli a motore — Procedura di omologazione comunitaria — Direttiva 70/156
(Direttiva del Consiglio 70/156)*

La direttiva 70/156, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, come modificata dalla direttiva 92/53, dev'essere interpretata nel senso che non osta ad una normativa nazionale secondo cui un autoveicolo non è soggetto alle disposizioni nazionali in materia di velocità relative alle autovetture private, bensì a quelle applicabili ai mezzi pesanti, sebbene tale autoveicolo sia stato immatricolato come autovettura privata sulla base di un'omologazione comunitaria per tipo rilasciata in applicazione della detta direttiva.

Infatti, la direttiva 70/156 riguarda le caratteristiche tecniche di un tipo di autoveicolo. Non risulta né dal suo tenore letterale, né dal suo oggetto, né dalla sua finalità, che il legislatore comunitario abbia inteso collegare all'omologazione comunitaria per tipo di autoveicoli, introdotta dalla detta direttiva per eliminare gli ostacoli alla realizzazione del mercato interno, conseguenze circa l'applicazione delle norme nazionali in materia di circolazione stradale che disciplinano la velocità delle diverse categorie di autoveicoli.

(v. punti 18, 20-21 e dispositivo)